

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 76 (1950)  
**Heft:** 41

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# der Frau

Totenschädel gruppirt. Im Aschenbecher steckt ein Schuh, die offene Federschachtel und die Photo von der Freundin balancieren, von den Eindringlingen ihres Platzes beraubt, auf der Tischkante. Mein Bett ist zum Wickeltisch befördert worden. Watte und Waschlappen stehen in Griffnähe auf dem Nachttischchen. Unter dem weichen Faulenzerfauteil steht der unvermeidliche Emailhenkeltopf, aus dem je nach Tageszeit Düfte aufsteigen, die auch im passionierfesten Faulpelz eine ungeahnte Arbeitslust erwecken würden. Büchergestell = Spielwarendepot.

Nach 8 Uhr abends ist Sprechverbot, Tenue: Socken. Jeder Ton wird mit ängstlichem Lauschen quittiert. Licht wird keines mehr angezündet. Im Dunkel tappe ich in den Wickeltisch (lies Bett). Um 6 geht der Wecker ab, d. h. mein Zimmergenosse beginnt, nachdem er sich meines sanften Schlummers und meiner zarten Träume vergewissert hat, unerträglich mit einem unheimlichen Gebrüll. Die Nachtruhe ist hin. Dann stürzen Großmutter und Schwestern herein und legen den Schreihals unter den üblichen Kosenamen und neuen Wortschöpfungen trocken. Ihre Freude scheint proportional der Lautstärke des Gescreis zu sein, meine ist umgekehrt. Da bin ich schon lieber in einem Schießstand, wo's so richtig fätscht. Da ist man sicher, daß es wieder einmal aufhört, abgesehen davon, daß man auch mittätschen kann.

Und dann kommt die andere Großmama zu Besuch und zerfließt vor Wonnen über das entzückende Bübchen und versucht mit dududu und bibibi und dadada

den Kleinen zu bewegen, seine unterbrochenen Stimmkraftübungen weiter fortzusetzen. Zu guter Letzt werde ich als Onkel auch noch ins Gespräch gezogen und über meine Meinung ausgefragt. Und wenn ich dann so mit einem recht scharf geladenen Gewehr auf die mir aufgestellten Scheiben pfeffere, dann tönt es männlich aus dem Damenkreis: «Du bist ein Wüeschte, du bist gar nid wärt, daß der Schnuggibutzli bi dir inne schlaft.»

Oh! wär' ich doch der Ehre unwürdig!

Theo d'Or

## Küchenweisheit

Warum soll man sich Vorrat kaufen!  
Die Staaten graben nach Uran.  
Beim nächsten großen Völkerkaffen  
Ist's ganz bestimmt um uns gefan.

Ein jeder Vorrat kann verderben,  
Die Pulvermilch wird hart wie Stein  
Und dies vielleicht noch, eh wir sterben,  
Dann hat man Aerger obendrein!

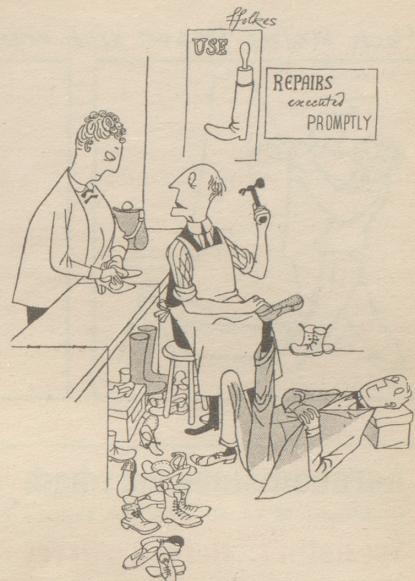
Und all das Rechnen und das Zählen!  
Die Vorrathaltung kostet Geld.  
Warum sich noch mit Ziffern quälen!  
Die Zukunft ist ein Trümmerfeld.

Doch wie, wenn wir dem Tod entgingen?  
Das Weiterleben wäre arg  
Wenn wir vor Hunger Grillen fingen;  
Der Speiseschrank würd unser Sarg.

Könnt uns ein biflichen Vorrat schaden,  
Würf uns der Krieg aufs Totenbett?  
Viel schlimmer wären leere Laden  
Und übrigbleiben, als Skelett.

Begrub man nicht die Pharaonen  
Mit Speis und Trank? Und unserein  
Verschmähte Reis und Kaffeebohnen  
Und Oel und Fett? — Ich kaufe ein!

Anne Susanne



«Er hat es sehr eilig!»

Copyright by Punch

## Unsere Kinder

Der fünfjährige Walti ist ungeheuer selbständig, ein richtiger kleiner Mann. Er besorgt seiner Mutter die Botengänge und lehnt es strikte ab, sich kleine Aufträge aufzuschreiben zu lassen. Neulich kommt er in den Laden. «Wa muesch ha, Walti?» fragt ihn die Verkäuferin. Und stolz rufft der kleine Mann über den Ladentisch: «Maggi Erbs mit Brisago!» AH

Klein Eva ist krank. Umsonst versucht der freundliche Kinderarzt der Kleinen mit dem bekannten Hörschlauch beizukommen. Endlich gelingt es, die Patientin zu beruhigen, indem wir ihr erklären, daß der Doktor mit ihrem Herzlein telephonieren müsse. Gespannt verfolgt Eveli das stumme Gebaren des würdigen Herrn, und weil er nicht spricht, bemerkt es plötzlich: «Isch es öppé bsetzt, Herr Dokter?» HM

Seit Jahrzehnten sind die natürlichen

## Birkenblut

-Produkte erfolgreich für die Haarpflege, Lotions, Brill, Shampoos, Fixator etc. erhältlich im guten Fachgeschäft Alpenkräuter-Zentrale am St. Gotthard, Faido  
Direkter Versand von sämtlichen Alpenkräutern



Maruba—Schönheits—Schaum, der feinsten ätherische Öle enthält, wirkt belebend und kräftigend auf den ganzen Organismus. Maruba löst den sich täglich neu bildenden Körpertaalg, der die Haut welk, grau und faltig erscheinen läßt.

Flaschen zu Fr. —.65, 3.15, 5.85, 13.20 und 22.65  
In Apotheken, Drogerien, Parfümerien und beim guten Coiffeur.

Veltliner  
**MISANI**  
Du Nord  
**CHUR**  
Tel. [081] 2 27 45

## Gegen Würmer der Kinder

wirkliches Vermocur - Sirup (Fr. 3.75, 7.—), für Erwachsene Vermocur-Tabletten (Fr. 2.75, 8.25). Befreien von großen und kleinen Würmern. In Apoth. u. Drog., wo nicht, Versand durch Lindenhof-Apotheke, Rennweg 46, Zürich 1.



Erhältlich in allen Apotheken und Drogerien. Prospekt durch Kissinger-Depot Casima (Tic.).

**Rössli-Rädi**  
vor züglich

nur im Hotel Rössli Flawil

**SCHWINDEL?**  
- gefühle, Kopfschmerzen,  
schlechte Konzentration,  
abnormaler Blutdruck  
dann **CRATAVISC**  
reinpfanzl. Heilmittel Fr. 8.75

Erhältlich in allen Apotheken oder direkt durch  
Apotheke Kern, Niederurnen  
Kräuter und Naturheilmittel Tel. (058) 4 1528

**Gegen**

Depressionen

Nervöse Störungen

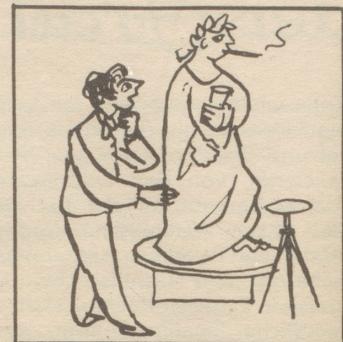
Verfrühtes Altern

Sexualschwäche

Neurasthenie

**Schachtel 6.75**

Auch Steine lassen sich erweichen



### Kornhausstube Rorschach

am Hafenplatz Tel. (071) 4 2136 Fam. Waldvogel

**Spezialität: Hors d'oeuvres**



Altbekannt,  
bekannt gut!

Großer schattiger Garten, Saal mit prächtiger Aussicht auf See und Berge  
Fischküche • Mundige Weine  
Wädenswiler Spezialitäten

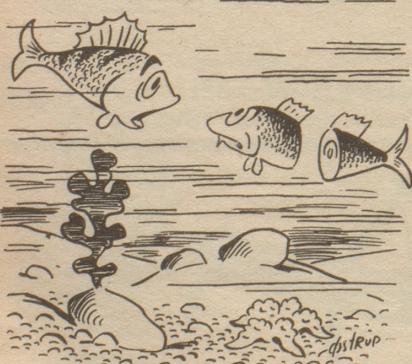
Hotel Platz Telefon 95 61 26 Werner Messerli, Inhaber



H. Graf & Co AG Fabrik für Rasierklingen Burgdorf

### Blaser's Hotel «MODERN» Lugano vis-à-vis Stadthaus b. See

Restaurant, Florentino-Bar, Dachgarten  
Neuzeitlich eingerichtet, Lift, Tel. in allen Zimmern, Bäder  
Tel. (091) 2 22 36 Besitzer: Ruedi Blaser-Koch



«Es ist mir leider ein Schwerfisch begegnet!»  
Tyrihans

### Litin-Salbe

ist ein rasch wirkendes Einreibemittel. Es dringt unmittelbar an die aufnahmefähigen Hautpartien und somit an den Krankheitsherden.

Hervorragend bewährt bei akutem und chronischem Gelenk- und Muskelrheumatismus, bei gichtischen und anderen Erkrankungen, die mit dem Harnsäurestoffwechsel in Verbindung stehen, bei Neuralgien, besonders Ischias, Gliederreissen, Lumbago, Nervenschmerzen und bei Bronchitis.

Besondere Vorteile: Litin ist sparsam im Gebrauch, schmutzt nicht, kein Haufreiz, prompte Wirkung.

In Apotheken und Drogerien Fr. 2.50



Italienische Spezialitäten

**GÜGGLI!!**

für Kenner und die es werden wollen!

Zürich

Bäckerstraße / Ecke Rotwandstraße 48

Wenn Sie wirklich gut essen wollen, dann . . .

**Hotel «Rössli»  
Balsthal**

P. Wannenwetsch  
Tel. (062) 8 74 16



gegen Arterienverkalkung, hohen Blutdruck, Herzklappen, Kopfweh, Wallungen, Wechseljahr-Beschwerden, Krampfadern, Knoten, Müdigkeit, Schwelungen, Stauungen, Hämorroiden, eingeschlafeene Arme, Hände, Beine u. Füße. Kur Fr. 19.75, 1/2 Kur Fr. 10.75, Orig.-Fl. 4.75. Pflanzen-Extrakt. In Apoth. und Drog., wo nicht durch Lindenholz-Apotheke, Rennweg 46, Zürich 1.

### Herbstliche Zirkulan - KUR

Jagd-, Sport- und  
Verteidigungswaffen



HANS SCHWARZ  
Büchsenmacher  
Bern, Aarberggasse 14  
Tel. 3 1655

### MUMPF SONNE

Spezialität Rheinfische  
J. Schärl



Rauch 7 Tage lang **Brunette**  
und Du hast die feinste  
Maryland entdeckt!

Mit dem neuen extra wirksamen Filter